Sigla editoriale

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): **- (2022)**

Heft 145: **Essen mit Genuss = Manger avec plaisir = Mangiare con gusto**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Mangiare con gusto

Foto: Valérie Jaquet

Care lettrici e cari lettori,

La deglutizione è un processo complesso, che coinvolge più di cento muscoli diversi. Nella rubrica In primo piano di questo numero di Parkinson spieghiamo perché la diagnosi precoce di un possibile disturbo della deglutizione è tanto importante e cosa possono fare le persone che ne sono colpite. Se i disturbi si aggravano, a volte non resta altra soluzione che passare al cibo ridotto in purea. Ciò non significa però rinunciare al sapore e al piacere di mangiare, anzi: lo dimostra il nuovo libro di cucina di uno chef stellato che vi presentiamo a pagina 36.

I familiari curanti si impegnano giorno dopo giorno per far sì che i loro cari malati di Parkinson possano rimanere a casa il più a lungo possibile. Per ora lo fanno per lo più gratuitamente, ma da un po' di tempo organizzazioni come AsFam offrono ai cosiddetti caregiver la possibilità di essere pagati per il loro lavoro. Come funziona questo sistema? Ce lo spiega in un'intervista Ruedi Kunz, il fondatore di AsFam. E leggendo il ritratto dei coniugi Gull, si capisce come la compensazione finanziaria regala spazi di libertà ai diretti interessati.

Nelle pagine dedicate alla ricerca, presentiamo un nuovo studio a lungo termine vertente sull'efficacia della stimolazione cerebrale profonda, nel quale si dimostra che questo metodo rimane efficace anche 15 anni dopo l'intervento. Le complicazioni motorie sono minori rispetto a prima dell'operazione, e i parkinsoniani necessitano di meno farmaci. Nell'articolo, il Prof. Dr. Paul Krack, primario presso l'Ospedale Universitario di Berna e co-autore dello studio, illustra l'importanza di questi risultati per la consulenza che precede un eventuale intervento.

Vi auguriamo una lettura stimolante.

Susann Egli
Direttrice

Redazione:
la redazione di questo numero è stata curata da Thomas Schenk, che vi presenteremo nella prossima edizione.

Foto copertina: gli ingredienti per il tortino di fragole sono stati dapprima ridotti in purea, poi riportati alla forma originale affinché pure le persone con un disturbo della deglutizione possano gustare il dessert anche con gli occhi. Per saperne di più, leggete a pagina 36.
Foto Gian Vaitl

Sponsor Principale

FONDATION PHILANTHROPIA
LOMBARD ODIER
FONDS GUSTAAF HAMBURGER

Sommario

Agenda: manifestazioni 2
Seminari: attualità 33
Cure: attualità 34
Serie: terapie complementari 35
In primo piano: consulenza nutrizionale 36
Ricerca: novità dal mondo della ricerca 38
Ricerca: promozione della ricerca 40
Vita quodidiana: domande al Prof. Dr. med. Ulrich Roelcke 41
Ritratto: familiari curanti 42
Vita quodidiana: ingresso in casa anziani 44
Parkinson in tedesco 3
Parkinson in francese 18
Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto 45

Sigla Editoriale

Editore Parkinson Svizzera
8132 Egg, 043 277 20 77, info@parkinson.ch
www.parkinson.ch/it
Parkinson Svizzera, CP 80-7856-2

Direzione progetto e redazione
Thomas Schenk

Contributi Susann Egli, Marie Bosch, Ruth Dignös, Marie-Theres Gisler, Verena Basler, Prof. Dr. med. Stephan Bohlhalter, Dr. med. André Zacharia, Prof. Dr. med. Ulrich Roelcke, Elisabeth Ostler, Roselyse Salamin, Antonietta Sinopoli

Foto Copertina: Gian Vaitl. Contenuto: Valérie Jaquet, Natalie Boo, Marie-Theres Gisler, René Gossweiler, Keystone, Giorgia Melli, Frederic Meyer, Reto Schneider, Fotolia, Anne Pinard, Katharina Scharfenberger

Grafica Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

Traduzione
Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone
Sàndor Marazza, Multiversum Translations

Stampa Schellenberg Druck AG, Pfäffikon/ZH

Tiratura 10 000 esemplari 4 volte l'anno

Inserzioni Prezzo su richiesta

Chiusura di redazione per il n. 146
11 aprile 2022

Abbonamento per i membri di Parkinson Svizzera incluso nella quota annua

© **Parkinson Svizzera.** Parkinson Svizzera declina qualsiasi responsabilità per danni provocati da prodotti pubblicati in questa rivista. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. **ISSN** 1660-7392

Ufficio Svizzera italiana
Casella postale
6501 Bellinzona
091 755 12 00
lu e ma: 8.30–11.30 / 14–16.30
info.ticino@parkinson.ch
www.parkinson.ch